

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 60 (1934)  
**Heft:** 5

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Le dernier numéro de « X—Crise » reproduit une conférence sur « La bataille de l'or », du célèbre économiste et publiciste *Francis Delaisi*, qui retrace, avec une étonnante lucidité, les phases de la « guerre des monnaies » entre la livre, le dollar et le franc. A l'aide de graphiques et de nombreux exemples numériques très explicites, M. Delaisi définit rigoureusement et différencie ces notions, telles le « pouvoir d'achat », les prix « intérieurs » et « extérieurs », objets de tant de controverses stériles entre gens qui en dissertent à tort et à travers. Or, un coup d'œil au graphique par lequel M. Delaisi décrit les variations, en pourcentage, des trois monnaies en question depuis le début de la crise, et vous voilà à même de parler en connaissance de cause de ces choses si actuelles. Pour donner à nos lecteurs une idée de la « manière » de M. Delaisi, citons cette réponse qu'il fit à une question posée par un de ses auditeurs (ce qu'il dit des prix français est valable pour les prix suisses, est-il besoin de le relever ?) « On m'a demandé, dit-il, si les prix français pouvaient, à mon avis, se maintenir devant les prix étrangers. Nous sommes obligés de constater un fait : nous stabilisons des inconvénients et les autres, des avantages. Notre désavantage risque-t-il d'être durable ? J'espère que non. Il faudra trouver le moyen d'ajuster, notamment sur le plan industriel. » Encore un passage : « Au milieu de cette dépression monétaire universelle, ou, si l'on veut, de cette réduction universelle des équivalents-or, que feront la France et ses satellites : Belgique, Hollande, Suisse ? S'ils entendent maintenant coûte que coûte leurs monnaies à la parité-or actuelle, comment pourront-ils soutenir leur exportation ? Déjà celle de la France ne diminue plus seulement en valeur absolue, mais, entre tous les grands pays, elle a reculé, cette année, de deux ou trois rangs. Ce qui prouve que d'autres s'emparent des positions réduites qu'elle tenait encore. »

D'ailleurs, ce numéro<sup>1</sup> de « X—Crise » ne nous offre pas seulement l'admirable exposé de M. Delaisi. Il reproduit la conférence du professeur *Tchlenov* sur « la situation actuelle de l'économie soviétique » que nous avons déjà résumée dans notre numéro du 23 décembre dernier (page 326). Il contient encore un mémoire, de caractère mathématique très poussé, de M. *Fr. Moch*, sur « l'évolution des systèmes économiques », une chronique de la « situation générale » et un « tour d'horizon politique et économique » très bien documenté.

### Sur le graissage.

A l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Section vaudoise de l'*Union suisse des Techniciens*, à Vevey, le 10 février dernier, M. *C.-H. Waeljen*, ingénieur-conseil, fit une intéressante causerie sur le graissage, illustrée de nombreuses projections. Les possibilités pratiques de la réalisation des théories modernes du frottement, leur effet sur le rendement économique de toute machine motrice ou de fabrication et les avantages réels que peuvent en tirer les constructeurs et les industriels, furent traités à l'aide de nombreux exemples. Les progrès de la mécanique ont été rendus possibles par une étroite collaboration entre les constructeurs de machines et les producteurs d'huiles, les recherches des raffineurs sont dictées par les besoins de la technique. Les procédés nouveaux, comme celui du Dr *Edeleanu*, appliqué aux huiles de Pensylvanie par la *Tide Water Oil Co* — qui raffine les huiles *Veedol* et *Tycol*, répandues dans le monde entier — celui du déparaffinage mécanique, les méthodes d'essai des lubrifiants, firent l'objet d'intéressantes projections. Le graissage est, aujourd'hui, une véritable science, jouant un rôle important dans l'économie générale, son étude mérite toute l'attention des ingénieurs et des techniciens qui malheureusement n'ont souvent pas le temps de s'en occuper suffisamment.

### Congrès international de l'enseignement technique.

Il aura lieu à Barcelone, du 17 au 19 mai de cette année. Pour tous renseignements, s'adresser au *Bureau interna-*

<sup>1</sup> En vente, au prix de Fr. f. 10, au *Centre polytechnicien d'études économiques*, 12, rue de Poitiers, Paris (7<sup>e</sup>).

*tional de l'enseignement technique*, 2, Place de la Bourse, à Paris (2<sup>e</sup>).

### Société suisse des ingénieurs et des architectes.

Extrait du procès-verbal de la séance du Comité central du 12 janvier 1934, à Berne.

#### 1. Admissions de nouveaux membres.

Par voie de circulation, du 30 décembre 1933 au 9 janvier 1934, ont été admis :

*Section d'Argovie* : Hauri, Carl, Bauingenieur, Aarau ; Pulver, Ernst, Kulturingenieur, Aarau. *Section de Bâle* : Bachmann, Emil, Kulturingenieur, Bâle ; Bargetzi, Hans, Bauingenieur, Bâle. *Section de Berne* : Balmer, Ernst, architecte, Berne. *Section des Grisons* : Bärtsch, Andreas, Bauingenieur, Schuls. *Section de Schaffhouse* : Schaad, Walter-H., Architekt, Stein a. Rhein. *Section des Waldstätten* : Bosshardt, Rudolf, Masch.-Ingenieur, Lucerne ; Klausner, Emil, Masch.-Ingenieur, Emmenbrücke. *Section de Zurich* : Sidler, Eduard, Masch.-Ingenieur, Zurich.

Dans la séance du Comité central du 12 janvier 1934, a été admis : *Section du Tessin* : Grignoli, Giacomo, ing.-constructeur, Messagno.

#### Démissions.

*Section de La Chaux-de-Fonds* : Châtelain, E., ing.-mécanicien, La Chaux-de-Fonds. *Section vaudoise* : Perret, L., ing. civil, Lausanne. *Section de Zurich* : Ott, Severin, Architekt, Zurich ; Dr. Wellauer, M., Elektro-ing., Zurich.

#### Radiés.

*Section de Bâle* : Frei-Keel, R., Bauingenieur, Bâle. *Section des Waldstätten* : Schmid, Ed., Bauingenieur, Lucerne.

#### Décès.

*Section des Grisons* : Dr. Schmid, Hanns, Bauingenieur, Thusis. *Section de Soleure* : Frölicher, W., Masch.-Ingenieur, Soleure. *Section de Saint-Gall* : Sommer, H., Bau-Ingenieur, Saint-Gall. *Section de Zurich* : Walther, J., Elektro-Ing., Zurich. *Membres isolés* : Loppacher, V., Bau-Ing., Buenos-Aires ; Dr. Krähenbühl, H., Elektro-Ing., Leubringen.

2. *Assemblée générale 1934*. Le Comité central décide de fixer la prochaine assemblée générale aux 8 et 9 septembre 1934, à Lucerne. Le programme détaillé sera communiqué en temps utile.

3. *Limitation du nombre des étudiants dans les Hautes Ecoles techniques*. Le Comité central prend connaissance d'une requête adressée par le « Verband schweizerischer Angestellter-Vereine der Maschinen- und Elektro-Industrie und verwandter Industrien » et demandant une limitation du nombre des étudiants dans les Hautes Ecoles. Le Comité central décide de répondre qu'il n'estime pas opportun pour l'instant de prendre des mesures de limitation arbitraires.

4. *Situation des architectes suisses en Allemagne*. Le Comité central prend acte de diverses démarches entreprises auprès des organes compétents allemands, entre autres par notre représentation diplomatique, qui ont fait obtenir la réintégration des architectes suisses exclus dernièrement des organisations professionnelles.

5. *Activité en Suisse de M. Linder, architecte à Stuttgart*. Le Comité central décide de protester énergiquement contre l'activité de M. Linder, architecte à Stuttgart, qui, quoique ne possédant pas de permis d'établissement, construit diverses églises catholiques en Suisse orientale et de demander d'urgence aux autorités de prendre les mesures de protection nécessaires.

Zurich, le 12 février 1934.

Le Secrétariat.

### Section genevoise de la S. I. A.

Dans son assemblée générale de janvier dernier, la Section genevoise de la S. I. A. a décidé que ses membres seront abonnés d'office au « Bulletin technique de la Suisse romande ». C'est, pour notre périodique, un honneur auquel nous sommes très sensibles. *Réd.*